2019年菲律賓那牙耀華中學華語文教學服務與文化交流活動_輔仁大學文心國際文化志工隊

#

全球華文網

活動時間：2020-03-12

在出隊前往菲律賓服務之前，只有透過說明會的照片、網路資料短淺薄的了解那牙市以及耀華中學的周邊環境。事前知道耀華中學是所名門學校，學生家長大多是當地具有名望的商界人士，因此在前往耀華中學服務之前會覺得學校會是一所很現代化的學校，而耀華中學的學生則會比較嬌生慣養。

到了當地之後，學校就跟台灣一般市立國中一樣，沒有冷氣、簡單的投影設備，比較讓人意外的是沒有電腦教室，但是學校的學生餐廳很多元。學生比想像中的有禮貌，遇到老師會鞠躬打招呼，穿著也不會特別華貴，平時行事作風也很低調。

中華文化課程中有一個項目是扯鈴，最初扯鈴並不包含在我們的文化課程中，一開始是作為表演用途，再加上耀華中學並沒有提供學生扯鈴，因此在台灣準備時並未納入這個項目。透過表演以及菲律賓學生對扯鈴的好奇，扯鈴在耀華中學掀起一股「扯鈴旋風」。

中文老師們希望我們能夠教學扯鈴讓學生對扯鈴有基本認識，也能讓每個學生都能接觸、試試看，於是我們在當地臨時想了一個扯鈴教案，也將扯鈴加入我們的教學項目。由於課程時間有限，學生的求知慾無限，平時沒有扯鈴課程時，我們會將扯鈴帶到中文辦公室，讓學生能在下課或點心時間借用，同時我們會要求學生必須使用中文才能借扯鈴，如：老師我可以借扯鈴嗎？有些學生一開始聽到要說中文便打退堂鼓，但久而久之看著身邊的朋友開心地玩著扯鈴，這些學生為了能夠成功借到扯鈴，便會私下跑來詢問志工隊的成員們或是當地的中文老師要如何說中文；在華語文教學中成員們也會把扯鈴當作學生學習動機，告訴學生要學會基礎的中文日常用語才可以到台灣旅遊買扯鈴，學生也因此比平時更加認真。

另外，書法課程也令我印象深刻，在踏上十年級教室講台的那一刻真的很緊張，好險在講解書法文化時沒有什麼太大問題。十年級要寫的字是「春」，對初學者來說難度較高，所以前面讓學生練習基本直劃、橫劃花了較多時間。十年級的學生相較於九年級，對自己寫的書法字又更為要求，許多學生練習了四、五張練習紙，春聯紅紙也是不太滿意自己寫的第一張，希望再寫一張試試看。

經過在九年級的書法協助，我了解到不一定要直接示範給學生看，可以從他寫的字中改，讓他知道自己的字改了哪些地方會更好看。遇到學生對自己沒自信，不敢嘗試寫春聯紅紙時，則可以鼓勵他在練習紙上多練習，不管學生寫得好不好，建議都以正向鼓勵為主。

這一次是文心國際文化志工隊第一次到耀華中學服務，也是我們第一次實際來理解這邊的教學情況，所以整個暑假的教學經驗，有許多能轉變成明、後年改善的方向。

比如說教學的難易度，我們一開始是以僑委會編的《學華語向前走》來推估耀華中學學生的中文能力，但我們到教學現場發現時，學生們能吸收的有限，老師們也沒辦法把課本所有的內容都教到學生會，只能抓重點的教。所以明年我們來從事華語教學，或教文化課程的時候，要從學生能吸收多少來思考教案，而不是我們認為他們該學多少去思考教案。

再來，耀華中學的學生相當活潑，顯得我們的隊員有些拘束，所以明年出去耀華中學服務的隊員，要加強舞蹈跟唱歌的訓練，這樣去耀華中學服務的時候，才比較容易跟學生拉近關係。

關於跟校方合作的部分，有了今年工作的經驗，明年在台灣的時候可以事先安排好課表，不同班級要搭配什麼文化課程，還有時間要怎麼安排等等，都先安排好，這樣我們暑假到耀華中學的時候，就能教更多的班級。

總而言之，把我們今年服務的心得，轉化成能教給下一屆的心法。

2019年菲律賓那牙耀華中學華語文教學服務與文化交流活動_輔仁大學文心國際文化志工隊

#

全球華文網

活動時間：2020-03-12

DO NOT ENTER